

# Guía para la toma de decisiones de 2017

Miembros de equipo a tiempo parcial



- Target Benefits Center (Centro de Beneficios de Target)  
(800-828-5850)

# Guía para la toma de decisiones de 2017

Miembros de equipo a tiempo parcial

Aproveche esta oportunidad para obtener más información acerca de sus beneficios y las maneras en que Target está invirtiendo en usted. ¡Quizá le sorprenda descubrir algo nuevo!

Esta guía le ayudará a entender sus opciones y a tomar decisiones inteligentes que mejorarán su salud y bienestar financiero.

*Target continúa reservándose el derecho de modificar, enmendar o cancelar cualquiera de las prácticas o los planes de beneficios para miembros de equipo que se describen en esta guía. En todos los casos, las normas del plan son la única fuente válida para determinar los derechos y beneficios que ofrece el plan y registrar cualquier conflicto que pueda surgir con relación a esta guía.*



El período anual de beneficios para el 2016 se extiende desde el 1 de abril de 2017 hasta el 31 de marzo de 2018.

- ▶ ¿Cuáles serán los cambios del 2017?
- ▶ ¿Cómo puedo administrar mis costos de atención médica?
- ▶ ¿Qué plan dental es el más adecuado para mí?
- ▶ ¿Cómo puedo lograr y mantener un buen estado de salud?
- ▶ ¿Cómo puedo ahorrar para mi jubilación?
- ▶ ¿Cómo ayuda Target a proteger mi seguridad financiera?
- ▶ ¿Quién es elegible para los beneficios?
- ▶ ¿Dónde puedo obtener más información?

# ¿CUÁLES SERÁN LOS CAMBIOS DEL 2017?

Los nuevos beneficios ofrecen una mayor protección financiera

- Los beneficios médicos complementarios ayudan a cubrir los gastos de su familia.

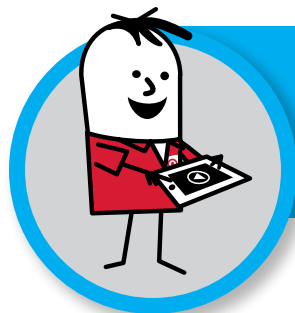
Target está ofreciendo tres beneficios nuevos para ayudarle cuando usted o un familiar se enfrentan a gastos significativos que a menudo son consecuencia de una enfermedad grave, un accidente o estancia hospitalaria. Más información acerca de:

- [Seguro para enfermedades críticas](#)
- [Seguro de hospitalización](#)
- [Seguro contra accidentes](#)

No es necesario estar inscrito en un plan médico de Target para suscribirse a estos nuevos beneficios.

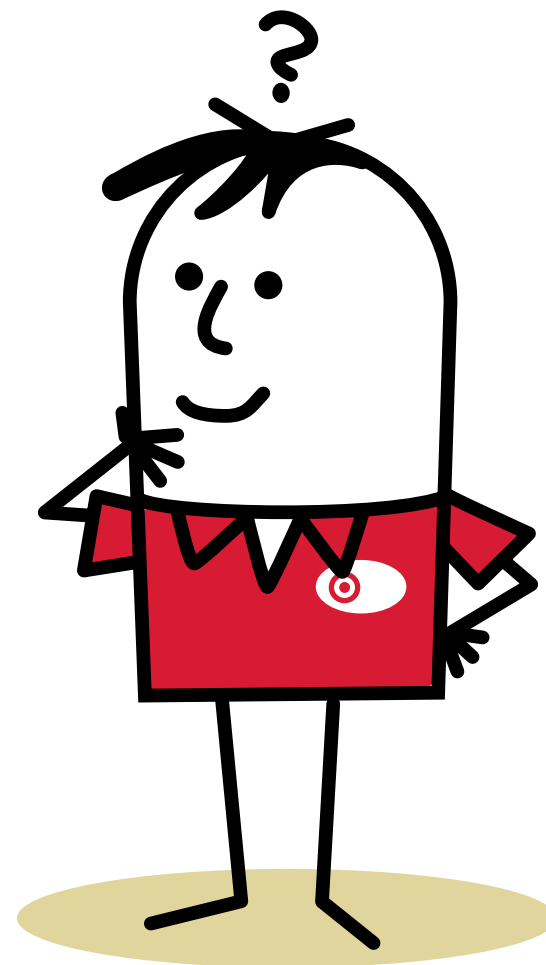
- La cobertura contra el robo de identidad le ayuda a proteger sus finanzas y su crédito.

Para darle tranquilidad y eliminar el dolor de cabeza en caso de que su identidad se vea comprometida, Target está ofreciendo un servicio completo de asesoría en caso de [robo de identidad](#) con una garantía de resolución del 100%. La cobertura contra el robo de identidad lo protege de convertirse en una víctima del robo de identidad tratando de identificar el fraude de manera proactiva desde su origen. Usted recibe protección contra la pérdida de la cartera, monitoreo de la reputación en las redes sociales y alertas de crédito rápidas a una tarifa más baja de la que podría encontrar por sí mismo.



## VEA EL VIDEO

Haga clic aquí para ver el video [¿Cuáles serán los cambios del 2017.](#)



## ¿CUÁLES SERÁN LOS CAMBIOS DEL 2017? *(continuación)*

### Seguro de vida

- **Primas de seguro de vida más asequibles**

Nuestro nuevo proveedor de seguro de vida, Prudential, ofrecerá seguros de vida a tarifas más bajas para la mayoría de los miembros de equipo. Además, el nuevo proveedor ofrece la opción de seguir con su cobertura de seguro de vida si deja de trabajar en Target, a precios asequibles.

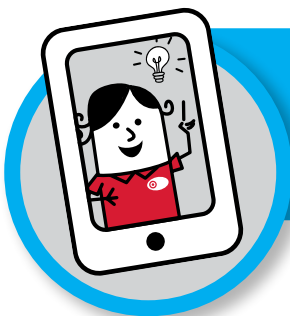
- **Aumento en la cantidad máxima de seguro de vida para dependientes**

La cantidad de cobertura en el plan de seguro de vida para dependientes aumentará de \$10,000 a \$25,000 por cada hijo. Usted sigue pagando una prima baja para cubrir a todos sus hijos dependientes.

¡No se olvide! Si actualmente está inscrito en el seguro de vida complementario, puede aumentar su cobertura una vez (hasta un máximo de 6 veces) sin necesidad de completar documentos adicionales.

### Primas más bajas y servicios ampliados en el plan de servicios legales Group Legal Plan

- Nuestro proveedor actual del plan Group Legal ofrece ahora primas más bajas y servicios ampliados. Algunos de los servicios cubiertos recientemente incluyen: gestión de propiedades, ayuda con disputas sobre límites o títulos y evaluaciones de impuestos sobre la propiedad.



#### VEA EL VIDEO

Haga clic aquí para ver el video  
[Charla de miembros de equipo:  
beneficios preferidos.](#)



## ¿CÓMO PUEDO ADMINISTRAR MIS COSTOS DE ATENCIÓN MÉDICA?

Usted tiene la oportunidad de comprar beneficios de bajo costo diseñados para ayudarle a controlar los costos si usted o un familiar es diagnosticado con una enfermedad crítica, tiene un accidente o debe visitar el hospital.

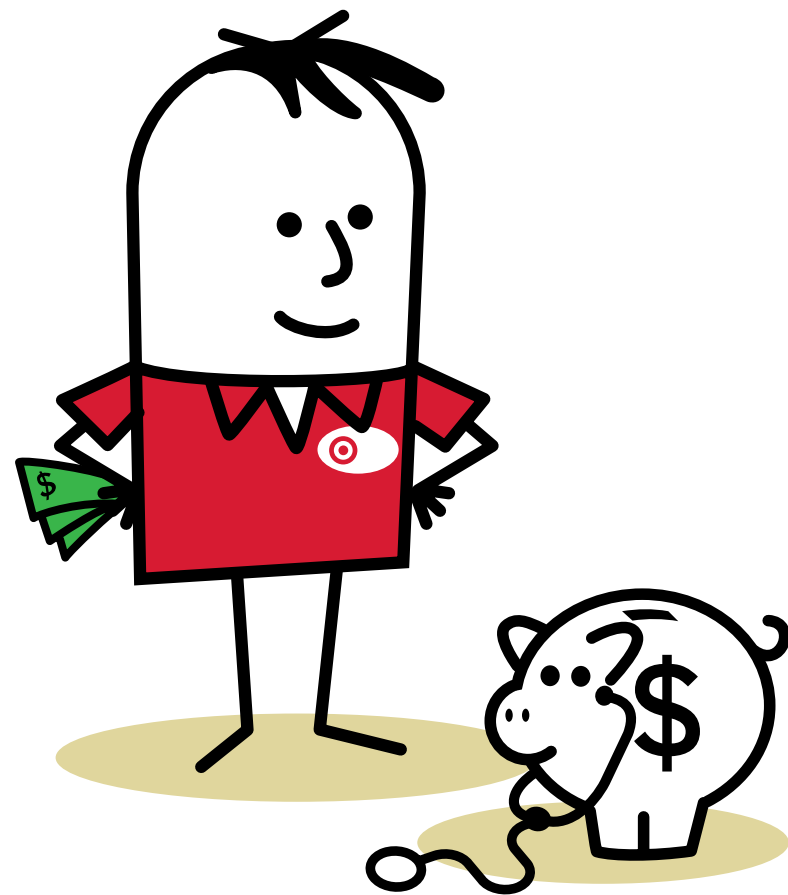
Todos saben que el tratamiento de una lesión o enfermedad importante significa que habrá gastos médicos. Pero eso no es todo. La recuperación de una enfermedad o intervención quirúrgica también puede ocasionar un aumento de los costos que no son médicos, por ejemplo, el cuidado de un hijo, una persona mayor o una mascota, las necesidades de transporte adicional y más. Los planes de seguro médico complementario ofrecen valiosas opciones de protección financiera adicional a tarifas especiales para grupo. Esto significa que probablemente son más económicas que si usted comprara esta cobertura por su cuenta.

La cobertura médica complementaria ofrece protección al proporcionar fondos para ayudar a pagar sus gastos médicos, no médicos, y otros gastos imprevistos que surgen cuando se presenta una lesión o enfermedad inesperada. Si usted está inscrito en uno de estos planes y necesita utilizar el beneficio, el pago va directamente a usted para que puede utilizar el dinero para ayudarse de cualquier forma que necesite.

**Estos planes de seguro médico complementario no interfieren con ningún plan de seguro médico que usted pueda tener.**

Elija la cobertura más adecuada para usted. Cada cobertura puede ser elegida individualmente, o usted puede inscribirse en dos o en tres de los beneficios descritos en la página siguiente.

**NOTA:** inscribirse en los planes de seguro para enfermedades críticas, contra accidentes o de hospitalización no cumple con el requisito de la ley Affordable Care Act (Cuidado de Salud a Bajo Precio) de tener una cobertura de atención médica elegible. Para obtener más información sobre este requisito, visite el sitio [healthcare.gov](https://www.healthcare.gov).



## ¿CÓMO PUEDO ADMINISTRAR MIS COSTOS DE ATENCIÓN MÉDICA? *(continuación)*

Allstate es el proveedor de estos tres beneficios. Las primas están disponibles en línea durante el proceso de inscripción. Puede encontrar [más detalles](#) aquí.

### Seguro para enfermedades críticas

Una enfermedad grave puede ocurrir en cualquier momento. Si se le ha diagnosticado una enfermedad cubierta, el seguro para enfermedades críticas le paga el beneficio total directamente a usted y no interfiere con su plan de seguro médico. Un miembro de equipo cubierto recibiría \$10,000 y un cónyuge/pareja de hecho/dependiente cubierto recibiría \$5,000. Además, usted puede cubrir a sus hijos dependientes sin ningún costo adicional. Utilice el beneficio de la manera que prefiera, p. ej., para pagar los deducibles y seguros compartidos y también para pagar los costos inesperados del cuidado de los niños o de los viajes para los familiares que vienen a estar a su lado.

Algunas de las enfermedades cubiertas incluyen:

- Ataque al corazón
- Bypass coronario
- Trasplante de órgano principal
- Derrame cerebral
- Cáncer
- Insuficiencia renal en etapa final

### Seguro de hospitalización

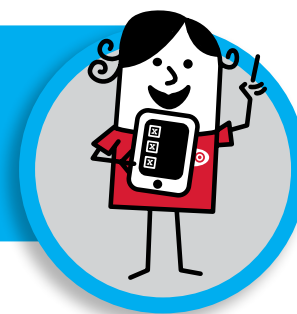
Un viaje al hospital, ya sea planificado (para tener un bebé o una cirugía programada) o inesperado (como consecuencia de un accidente o una enfermedad grave), es costoso. Si usted tiene una visita al hospital, el seguro de hospitalización le paga el beneficio total directamente a usted. Puede utilizar el beneficio de la manera que desee, como para pagar los deducibles, el seguro compartido, los viajes o los gastos que su familia contraiga para estar a su lado. Usted recibiría \$1,250 para el primer día de su ingreso al hospital, y el beneficio restante que recibiría depende de la duración de su estancia hospitalaria. El beneficio puede usarse durante el período anual cubierto por el plan para hospitalizaciones adicionales.

### Seguro contra accidentes

El seguro contra accidentes le ayuda a ofrecer protección financiera en caso de un accidente, entre otros, fracturas o esguinces ocasionados por participar en deportes recreativos. Si sufre un accidente, el seguro contra accidentes le paga el beneficio total directamente a usted y no interfiere con su plan de seguro médico. Puede utilizar el beneficio de cualquier forma que desee: para pagar deducibles, seguros compartidos, cuidado de los niños o los gastos de transporte y alojamiento mientras recibe tratamiento. El monto del beneficio se basa en los servicios específicos que reciba.

### OBTENGA UNA SUGERENCIA

Elija su propia aventura para ver cómo estos beneficios pueden ayudar con los gastos médicos.



## ¿QUÉ PLAN DENTAL ES EL MÁS ADECUADO PARA MÍ?

La investigación médica sigue encontrando una relación cada vez más estrecha entre la salud bucal y la salud general. En otras palabras, ¡es más importante que nunca pensar en más que un plan de seguro médico!

Todos los miembros de equipo que trabajan a tiempo parcial son elegibles para inscribirse en el plan dental básico en todos los niveles de cobertura. Si usted elige cobertura para usted y su(s) hijo(s), puede elegir entre dos planes dentales adicionales administrados por Delta Dental: **Standard** (estándar) y **Enhanced** (mejorado). Comparemos los planes:

	Plan Basic	Plan Standard	Plan Enhanced
<b>Servicios preventivos normales</b>	100%		100%
<b>Servicios básicos:</b> incluye amalgamas, trabajos de reparación dental básica y cirugía bucal básica	80%	50%	80%
<b>Servicios especiales:</b> incluye puentes, dentaduras postizas, coronas y tratamientos de conducto	Sin cobertura	50%	80%
<b>Servicios de ortodoncia:</b> incluye procedimientos de diagnóstico (como radiografías, moldes y planes de tratamiento) y frenillos	Sin cobertura	Sin cobertura	50%, hasta un máximo vitalicio de \$1,500
<b>Máximo anual:</b> Esta es la cantidad máxima que el plan cubrirá en 2017	\$500	\$1,500	\$2,500

### Deducciones del cheque de pago para atención dental

	Plan Basic	Plan Standard	Plan Enhanced
<b>Miembro de equipo</b>	\$43.68 por año (\$1.68 cada dos semanas, \$0.82 cada semana)	\$130.52 por año (\$5.02 cada dos semanas, \$2.46 cada semana)	\$248.04 por año (\$9.54 cada dos semanas, \$4.68 cada semana)
<b>Miembro de equipo + hijo(s)</b>	\$109.20 por año (\$4.20 cada dos semanas, \$2.06 cada semana)	\$311.48 por año (\$11.98 cada dos semanas, \$5.88 cada semana)	\$563.68 por año (\$21.68 cada dos semanas, \$10.64 cada semana)
<b>Miembro de equipo + cónyuge/PDH</b>	\$122.72 por año (\$4.72 cada dos semanas, \$2.32 cada semana)	No corresponde	No corresponde
<b>Familia</b>	\$219.96 por año (\$8.46 cada dos semanas, \$4.15 cada semana)	No corresponde	No corresponde



## ¿CÓMO PUEDO LOGRAR Y MANTENER UN BUEN ESTADO DE SALUD?

Target ofrece muchos beneficios y programas para ayudarles a usted y a su familia a alcanzar sus objetivos de bienestar.

### Quit For Life®

Target ofrece acceso gratuito al programa Quit For Life, el cual incluye asesoramiento telefónico individualizado y apoyo en línea para ayudarle a [dejar de consumir tabaco](#).

### Servicio de asesoría Team Member LifeResources

El servicio de asesoría Team Member LifeResources ofrece apoyo y recursos gratis para una diversidad de temas, incluyendo salud mental, toxicomanía, cuidado de niños y ancianos, asuntos legales, estrés financiero y equilibrio entre la vida laboral y personal. Todos los miembros de equipo, sus dependientes y cualquier miembro de su hogar pueden acceder a los servicios de asesoría Team Member LifeResources, que incluyen hasta cinco sesiones de asesoría gratis al año.

### Descuentos de bienestar

¡Ahorre un 20 por ciento adicional en frutas y verduras frescas y congeladas y en todos los productos Simply Balanced y C9 en las tiendas Target y en [target.com](#)! Este descuento se aplica automáticamente al escanear una tarjeta de descuento para miembros de equipo al pagar en la caja. ¡Estos ahorros son además del 10 por ciento de descuento para miembros de equipo y el 5 por ciento de ahorro de la tarjeta REDcard!

### HÁGALO AÚN MÁS FÁCIL.

Obtenga la aplicación de [targetpayandbenefits.com](#). Busque UPOINT.



### ¡Es hora de participar en Rally<sup>SM</sup>!

Rally, una experiencia de salud digital, está disponible para **todos los miembros de equipo**! Rally ofrece:

- Una entretenida encuesta de salud que revelará su edad Rally, una medida de su salud general.
- Recomendaciones personalizadas para ayudarle a mejorar o seguir hábitos saludables, incluyendo hábitos financieros saludables.
- ¡La oportunidad de recibir recompensas! Al usar el sitio, obtendrá monedas virtuales Rally Coins que podrá usar para participar en sorteos y tener la oportunidad de ganar regalos increíbles. ¡Cuantas más actividades realice en Rally, más oportunidades tendrá de ganar!



Lleve las herramientas de Rally con usted en todo momento con la aplicación para dispositivos móviles Disponible en iOS y Android™ para todos los miembros de equipo.

Para obtener más información sobre todos estos programas, visite [targetpayandbenefits.com](#).



## ¿CÓMO PUEDO AHORRAR PARA LA JUBILACIÓN?

El plan TGT 401(k) puede ayudarle a alcanzar sus metas financieras ahora y en el futuro.

Target igualará su contribución, dólar por dólar, hasta el 5 por ciento de su sueldo; además, siempre tiene derecho al 100% de la contribución de la empresa inmediatamente. Esto quiere decir que el dinero es suyo. **Si todavía no está ahorrando el 5 por ciento de su sueldo, ¡está dejando dinero en la mesa!**

### Usted elige:

- **Cuánto contribuir.**

Puede contribuir entre el 1 y el 80 por ciento de su sueldo. Puede cambiar el porcentaje de sueldo que contribuye al plan TGT 401(k) en cualquier momento.

- **Cuándo se cobrarán impuestos a una parte de su sueldo.**

Puede hacer contribuciones antes de impuestos, contribuciones Roth, contribuciones después de impuestos o una combinación de las tres.

- **Cómo invertir las contribuciones y ganancias del plan.**

Hay 18 fondos de inversión distintos con objetivos de inversión y riesgos distintos. Si es la primera vez que invierte y no se siente cómodo personalizando su cartera, o si simplemente no tiene tiempo para estudiar sus inversiones, quizá le convenga elegir un fondo LifePath®. Estos fondos combinan acciones y bonos en distintos porcentajes según el horizonte de inversión del fondo. Simplemente seleccione el fondo LifePath® que mejor se ajuste a su fecha de jubilación.



## ¿CÓMO PUEDO AHORRAR PARA LA JUBILACIÓN? *(continuación)*

Usted puede obtener ayuda para gestionar el dinero de su jubilación de tres maneras:

- **Aumentos automáticos**

Los estudios demuestran, y los analistas financieros coinciden, que muchas personas no están ahorrando lo suficiente ahora para prepararse para la jubilación. Usted debe estar guardando al menos el 10 por ciento de su dinero en una cuenta de jubilación, como la del plan TGT 401(k). Para ayudarle a alcanzar esta meta, el plan TGT 401 (k) tiene una opción de incremento automático. Si tiene activado el incremento automático, sus contribuciones personales aumentarán hasta que haya alcanzado el porcentaje de su meta. Usted puede desactivar esta opción o cambiar la cantidad que contribuye en cualquier momento.

- **Orientación en línea**

La orientación en línea de Financial Engines le ofrece una previsión personalizada que muestra lo que sus inversiones podrían valer cuando se jubile. Usted puede afinar su estrategia de jubilación estudiando distintas tasas de contribución, niveles de riesgo y objetivos. Financial Engines incluso le recomendará inversiones para su plan TGT 401(k) que usted puede aplicar a su cuenta. El uso de este servicio es gratuito.

- **Gestión profesional**

Este programa ofrece gestión profesional de su cuenta de jubilación, tras el pago de una tarifa. Financial Engines selecciona una mezcla de inversiones según su edad, tolerancia al riesgo y objetivos de jubilación. Sus inversiones se revisan mensualmente y se actualizan de acuerdo con los cambios en el mercado y la proximidad de su jubilación.

Para poder participar en el plan TGT 401(k), debe tener al menos 18 años de edad y haber cumplido 1,000 horas de servicio.

Conozca más detalles y acceda a las herramientas en [targetpayandbenefits.com](https://targetpayandbenefits.com).



### VEA EL VIDEO

Haga clic aquí para ver el video [Charla de miembros de equipo: 401\(k\)](#).

# ¿CÓMO ME AYUDA TARGET A PROTEGER MI SEGURIDAD FINANCIERA?

Estudios recientes han descubierto que el 41 por ciento de los empleados en los Estados Unidos sienten ansiedad con respecto a sus finanzas. Esta ansiedad influye enormemente en el bienestar general de las personas y puede incluso afectar a la salud física.

Target ofrece diversos recursos para ayudarle a proteger y mejorar su seguridad financiera.

## Discapacidad a largo plazo

¿Podría usted pagar sus cuentas si no pudiera trabajar durante un período de tiempo largo? El plan de seguro de discapacidad a largo plazo (LTD) le paga un porcentaje de su sueldo si usted no puede trabajar por estar enfermo o lesionado.

Target considera que el seguro de discapacidad a largo plazo es tan importante para el bienestar financiero de nuestro equipo que inscribimos automáticamente a los miembros de equipo apenas son elegibles.

Las primas del seguro de discapacidad a largo plazo se pagan a través de deducciones de su cheque de pago según su edad y su salario actual.

## Seguro de vida

El seguro de vida ayuda a proteger económicamente a los beneficiarios en caso de un fallecimiento. La mayoría de los miembros de equipo reciben una cobertura pagada por la compañía equivalente a su sueldo anual. Los miembros de equipo elegibles también pueden comprar una cobertura de seguro de vida complementario adicional de hasta ocho veces su salario anual. El seguro de vida complementario es adicional a la cobertura pagada por Target. Usted también puede comprar seguro de vida para su cónyuge/pareja de hecho o hijos elegibles.

**Si no se inscribe en la cobertura de seguro de vida complementario o seguro de vida para dependientes cuando sea elegible por primera vez, será necesario que presente evidencia de asegurabilidad (la cual puede incluir un estudio médico) para obtener cobertura más tarde, y si tiene ciertas enfermedades, quizá no pueda recibir cobertura.** Esto no es necesario en el caso de niños.

- Una vez que se haya inscrito en el plan, los miembros de equipo pueden aumentar su cobertura una vez sin presentar evidencia de asegurabilidad, hasta 6 veces la cobertura, durante el período de inscripción.
- Los miembros de equipo pueden comprar 7 u 8 veces su sueldo anual. Estos niveles de seguro de vida complementario requieren evidencia de asegurabilidad.

## ¿Sabe quién recibirá su dinero?

La información sobre sus beneficiarios se utiliza para determinar cómo se pagarán sus beneficios, como el saldo del plan 401(k) o su seguro de vida, a sus supervivientes en el caso de su muerte. Omitir información podría retrasar o impedir el pago de sus beneficios a sus seres queridos durante un tiempo ya de por sí difícil. Aproveche la oportunidad y revise sus beneficiarios al inscribirse en línea.

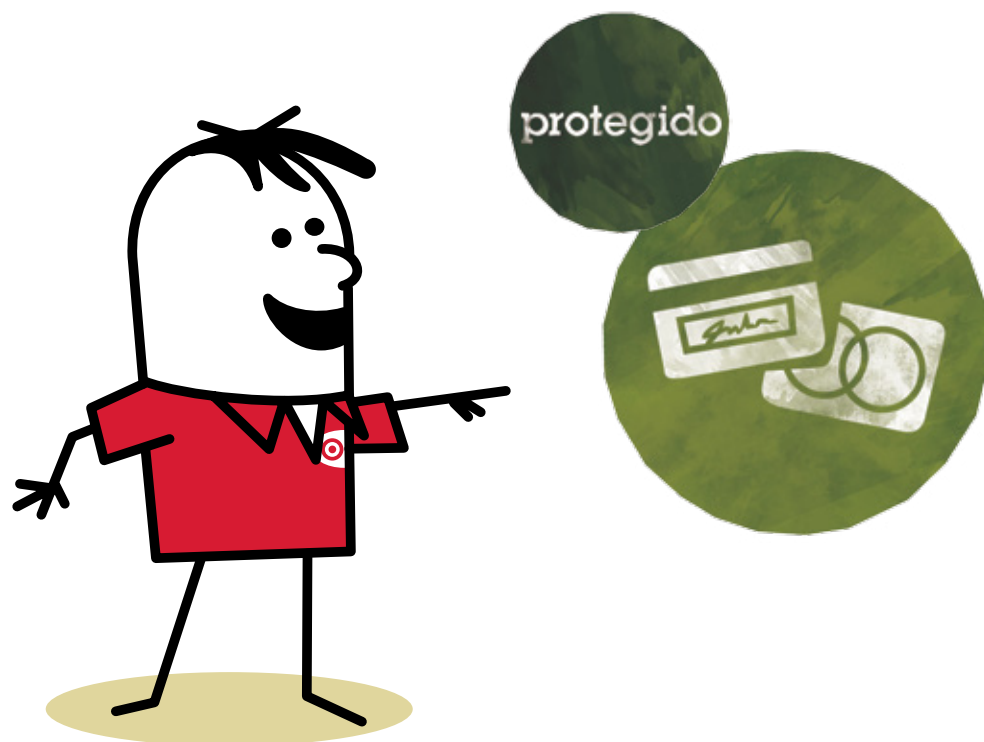
## ¿CÓMO ME AYUDA TARGET A PROTEGER MI SEGURIDAD FINANCIERA? *(continuación)*

### Protección contra el robo de identidad

Esta cobertura le ofrece tranquilidad en el caso de que su identidad se vea comprometida. El servicio completo de asesoría en caso de robo de identidad de InfoArmor ofrece las siguientes características a una tarifa más baja de la que podría encontrar por su cuenta:

- Opción para la cobertura del miembro de equipo solamente o familiares
- Alertas de identidad y monitoreo del crédito de tres oficinas para descubrir fraudes rápidamente
- Un informe anual de crédito y una calificación crediticia todos los meses para facilitar el monitoreo de su crédito
- Fuentes de datos ampliada para las transacciones de cuentas financieras
- Alertas proactivas adicionales para las transacciones de cuentas financieras
- SocialArmor— monitoreo de la reputación en las redes sociales para proteger contra el acoso y daños a la reputación en sitios de redes sociales
- WalletArmor— el almacenamiento en un monedero digital para guardar documentos y tarjetas de crédito de manera segura a través de un servicio de reemplazo de carteras perdidas
- PasswordArmor— una solución para la administración segura de contraseñas que guarda y sincroniza sus contraseñas de forma automática
- Un informe de exposición digital fácil de leer que resume lo que una búsqueda exhaustiva en Internet descubre sobre usted
- Servicio completo de reparación de la identidad con un asesor de privacidad dedicado Privacy Advocate®
- Póliza de seguro contra robo de identidad de \$1,000,000

A diferencia de la cobertura de robo de identidad del plan de servicios legales Group Legal, la protección contra el robo de identidad es proactiva, lo cual quiere decir que se monitorea para detectar el robo antes de que suceda, además de ayudar a solucionarlo si eso ocurre.



## ¿CÓMO ME AYUDA TARGET A PROTEGER MI SEGURIDAD FINANCIERA? *(continuación)*

### Plan de servicios legales Group Legal Plan

Inscríbase para tener acceso a los servicios de representación legal de una amplia red de abogados a un precio razonable. Usted no paga nada adicional por una amplia variedad de servicios. Estos servicios abarcan derecho de familia, testamentos y sucesiones, asuntos relacionados con deudas, robo de identidad, propiedades, tránsito, asuntos penales y lesiones personales.



### Cooperativa de crédito Target Credit Union

Como miembro de equipo de Target, usted puede unirse a la cooperativa de crédito Target Credit Union. Gracias a nuestra relación con Baxter Credit Union, una de las 100 principales cooperativas de crédito en los Estados Unidos, los miembros de equipo en todo el país pueden aprovecharse de los muchos beneficios que ofrece, incluyendo:

- Acceso gratuito a cajeros automáticos
- Préstamos a intereses excelentes
- Consolidación de préstamos estudiantiles
- Cuenta de ahorro Rainy Day Savings™
- Y más; ¡visite [www.targetcu.org](http://www.targetcu.org)!



### Cuenta flexible de gastos para el cuidado de dependientes

Si usted paga por el cuidado de dependientes, participe en una cuenta flexible de gastos (FSA) para el cuidado de dependientes. Puede reservar hasta \$5,000 antes de impuestos por hogar por año calendario. Los gastos autorizados incluyen el cuidado de hijos o dependientes adultos autorizados. Es importante calcular cuidadosamente la cantidad que se reserva, ya que el saldo sin usar de las cuentas FSA para el cuidado de dependientes no puede transferirse al año siguiente al finalizar el periodo anual cubierto por el plan.

# ¿QUIÉN ES ELEGIBLE PARA LOS BENEFICIOS?

## Miembros de equipo

La elegibilidad para los beneficios depende de su cargo, su promedio de horas de trabajo y el tiempo que tenga trabajando en Target. Puede ver su elegibilidad en [targetpayandbenefits.com](https://targetpayandbenefits.com) durante el proceso de inscripción.

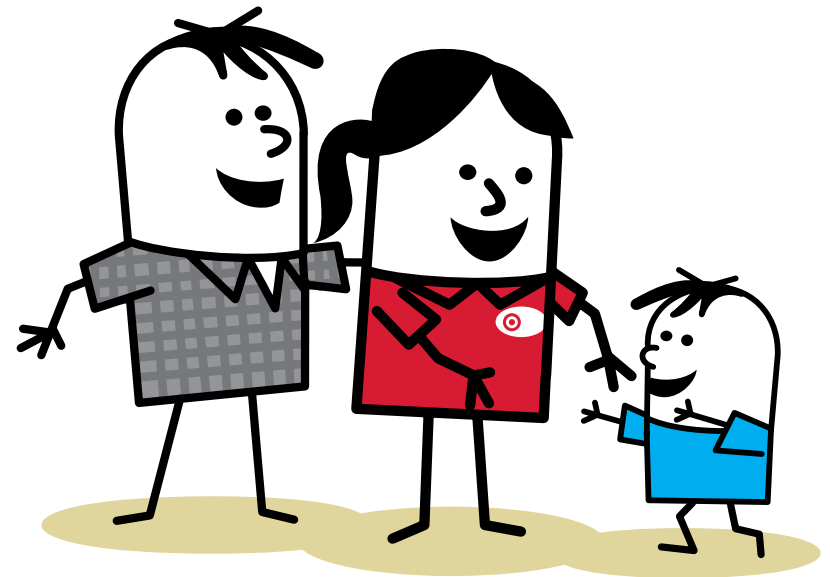
Si usted es un miembro de equipo que trabaja por horas, su elegibilidad para recibir beneficios es analizada todos los años antes del inicio del período anual cubierto por el plan. Según el resultado de esta evaluación anual, su elegibilidad para recibir beneficios podría cambiar para el próximo período anual. El promedio de horas se calcula basándose en los 12 meses anteriores. Para revisar su promedio de horas de todo el año, visite **Pay & Benefits** (Sueldo y beneficios) en **eHR** o **insideTGT** y haga clic en **My Pay** (Mi sueldo) y luego haga clic en **View Pay Statement** (Ver estado de pago).

## Dependientes

Inscribir SOLO a dependientes autorizados ayuda a mantener más bajos los costos para todos. Los dependientes autorizados que pueden recibir cobertura a través de los planes complementarios médicos o dentales de Target incluyen:

- **Cónyuges legales.** Si está legalmente divorciado, su excónyuge no es elegible, pero quizá pueda optar a COBRA. COBRA es la sigla en inglés con la que se hace referencia a Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act (Ley Ómnibus Consolidada de Reconciliación Presupuestaria), la cual brinda a los empleados el derecho de pagar primas y mantener el seguro médico grupal que de otro modo perderían.
- **Parejas de hecho.** Usted y su pareja de hecho deben certificar que viven juntos y que son una pareja estable al momento de inscribirse.
- **Hijos dependientes hasta los 26 años de edad.** Esto incluye:
  - Hijos biológicos, hijos adoptados legalmente, niños a su cuidado en espera de que se conceda la adopción, hijastros, niños en adopción temporal y los hijos de su pareja de hecho.
  - Nietos solteros, que viven con usted y dependen de usted para su sustento y que son hijos de su hijo(a) soltero(a) dependiente inscrito(a) en el plan.
- **Dependientes discapacitados.** Estos dependientes son mayores de 26 años, dependen de usted para su sustento principal y están aprobados para recibir el Seguro Social por Discapacidad (SSDI).

**Para inscribir a un dependiente autorizado** en un plan de seguro dental de Target, deberá facilitar el número de Seguro Social del dependiente. Si usted inscribe dependientes que no están autorizados, Target se reserva el derecho de cancelar la cobertura y podría tomar medidas disciplinarias contra usted, las cuales pueden incluir el despido.



## EL CONSUMO DE TABACO, ¿AFECTA EL COSTO DE MIS BENEFICIOS?

Usted debe verificar su condición de consumidor de tabaco o automáticamente se considerará que es consumidor de tabaco y pagará primas más altas por algunos beneficios, como la discapacidad a largo plazo, el seguro de vida y algunos planes médicos complementarios. El consumo de tabaco incluye el consumo de tabaco de cualquier forma (incluidos los cigarrillos electrónicos).

- **Usted puede cambiar su condición respecto al consumo de tabaco cuando haya dejado de consumir tabaco durante seis meses**, lo cual puede verificarse sometiéndose voluntariamente a una prueba de tabaco/nicotina. O puede participar en el programa Quit For Life que se describe a continuación.
- **¿Qué hace Target para ayudar a que mi familia y yo dejemos de consumir tabaco?** Target ofrece acceso gratuito al programa Quit For Life a todos los miembros de equipo. Este programa ofrece asesoramiento telefónico individualizado y apoyo en línea para ayudarle a dejar de consumir tabaco. Visite [targetpayandbenefits.com](https://targetpayandbenefits.com) para obtener más información.



## ¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

Si tiene preguntas acerca de sus beneficios, el mejor lugar para encontrar respuestas es [www.targetpayandbenefits.com](http://www.targetpayandbenefits.com): su fuente integral de información sobre beneficios. Comience en la página **Plan Information** (Información sobre los planes). Se encuentra bajo el título **Plan Details** (Detalles de los planes) en la pestaña **Health & Insurance** (Salud y seguro). También puede llamar a Target Benefits Center (Centro de Beneficios de Target) al **800-828-5850**. A continuación le indicamos dónde encontrar información adicional detallada sobre sus beneficios:

Si tiene alguna pregunta sobre...	Debe ponerse en contacto con...
<ul style="list-style-type: none"><li>Planes dentales</li><li>Encontrar un dentista dentro de la red</li></ul>	<b>Delta Dental</b> 800-493-0513 <a href="http://deltadentalmn.org/tgt">deltadentalmn.org/tgt</a>
<ul style="list-style-type: none"><li>Ayuda adicional o referencias</li></ul>	<b>Servicio de asesoría Team Member LifeResources</b> 877-616-0510 Haga clic en el recuadro <b>Access Team Member LifeResources</b> (Acceder al Servicio de asesoría Team Member LifeResources) en <a href="http://targetpayandbenefits.com">targetpayandbenefits.com</a>
<ul style="list-style-type: none"><li>FSA para el cuidado de dependientes</li></ul>	<b>Your Spending Account™</b> 800-828-5850 <a href="http://targetpayandbenefits.com">targetpayandbenefits.com</a>
<ul style="list-style-type: none"><li>Planes médicos complementarios: enfermedades graves, hospitalización o seguro contra accidentes</li></ul>	<b>Allstate</b> 888-282-2560





## Planes de seguro médico complementario Información general del plan 2017

**Este es solo un resumen.** La explicación detallada sobre los beneficios se encuentra en el Resumen de la descripción del plan (SPD) de 2017. El SPD se puede revisar en [www.targetpayandbenefits.com](http://www.targetpayandbenefits.com). Llame a Allstate Benefits si tiene preguntas acerca de los servicios cubiertos y no cubiertos. En caso de haber una discrepancia con estos materiales, la referencia válida será su SPD.

### Seguro para enfermedades críticas

Target ofrece un seguro para enfermedades críticas para sus miembros de equipo, su cónyuge o pareja de hecho y sus hijos. El seguro para enfermedades críticas le ayuda a protegerse contra pérdidas financieras en el caso de que a usted o a un dependiente autorizado se le diagnostique una enfermedad crítica cubierta, sujeta a cualquier excepción. A continuación está una muestra de algunos de los beneficios a su disposición (por favor, consulte el SPD para obtener toda la información):

<b>Monto de la cobertura para enfermedades críticas</b> <i>Ataque cardíaco, derrame cerebral, insuficiencia renal en etapa final, trasplante de órgano principal, trasplante de médula ósea, parálisis, cirugía de bypass de arteria coronaria</i>	
Miembro de equipo	\$10,000
Cónyuge o pareja de hecho	\$5,000
Hijos dependientes	\$5,000

*Reincidencia de enfermedad crítica: la misma cantidad indicada anteriormente*

<b>Monto de la cobertura para enfermedades críticas como el cáncer</b> <i>Carcinoma in situ, cáncer invasivo, cáncer de piel</i>		
Miembro de equipo	\$10,000	\$250
Cónyuge o pareja de hecho	\$5,000	\$250
Hijos dependientes	\$5,000	\$250

*Reincidencia de enfermedad crítica como el cáncer: la misma cantidad indicada anteriormente*

<b>Monto de la cobertura complementaria para enfermedades críticas</b> <i>Enfermedad de Alzheimer avanzada, enfermedad de Parkinson avanzada, tumor cerebral benigno, coma, pérdida completa de la audición, pérdida completa de la visión, pérdida completa del habla</i>	
Miembro de equipo	\$10,000
Cónyuge o pareja de hecho	\$5,000
Hijos dependientes	\$5,000

<b>Monto de la cobertura para enfermedades críticas como enfermedades específicas</b> <i>Hipofunción suprarrenal (enfermedad de Addison); enfermedad de Lou Gehrig (ALS); meningitis bacteriana; parálisis cerebral; fibrosis quística; difteria; encefalitis; corea de Huntington; enfermedad de los legionarios; malaria; esclerosis múltiple; distrofia muscular; miastenia gravis; fascitis necrotizante; osteomielitis; poliomiélitis; rabia; escleroderma; quemaduras graves; drepanocitosis; lupus sistémico; tétanos; tuberculosis</i>	
Miembro de equipo	\$10,000
Cónyuge o pareja de hecho	\$5,000
Hijos dependientes	\$5,000

No se pagarán beneficios por una enfermedad crítica que sea, o haya sido causada, haya sido un factor o haya sido el resultado de:

1. acciones o lesiones intencionalmente autoinfligidas;
2. actividades ilícitas o la participación en una ocupación ilegal;
3. abuso de sustancias, que incluye abuso de bebidas alcohólicas, alcoholismo, abuso de medicamentos con receta obtenidos legalmente; o uso ilegal de un fármaco no recetado; o
4. que la persona cubierta esté bajo la influencia del alcohol o cualquier medicamento, a menos que esté administrado y sea tomado como lo indique un médico.

**Seguro de hospitalización**

Target ofrece un seguro de hospitalización para sus miembros de equipo, su cónyuge o pareja de hecho y sus hijos. Todas las personas cubiertas recibirán la misma cantidad de beneficios. La cobertura de indemnización grupal está diseñada para proporcionar cobertura complementaria para ciertas pérdidas relacionadas con una estancia hospitalaria, sujeta a excepciones.

Seguro de hospitalización	Cantidad de la cobertura
Primer día de hospitalización	\$1,250 por hospitalización
Hospitalización diaria	\$250 por día
Cuidados intensivos en el hospital	\$100 por día

No se pagarán beneficios por una pérdida que sea, o haya sido causada, haya sido un factor o haya sido el resultado de:

1. cualquier acto de guerra (sea declarada o no), participación en un disturbio, levantamiento o rebelión;
2. lesiones incurridas al participar en una ocupación ilegal o al cometer o intentar cometer un delito grave;
3. cirugía dental o plástica con fines cosméticos, excepto cuando tal cirugía sea necesaria para: (a) tratarse una lesión; o (b) corregir un trastorno de una función corporal normal;
4. acciones o lesiones intencionalmente autoinfligidas;
5. hospitalización que comience antes de la fecha efectiva de la cobertura para la persona cubierta;
6. anulación de ligadura de trompas o vasectomía;
7. inseminación artificial, fertilización in vitro y fertilización en tubo de prueba, incluyendo cualquier prueba relacionada, medicamentos o servicios médicos, a menos que sean requeridos por la ley;
8. la participación en cualquier forma de aeronáutica (incluyendo paracaidismo y ala delta), excepto como pasajero que paga la tarifa de un vuelo con licencia proporcionado por un transportista común que opere entre aeropuertos claramente establecidos;
9. la atención médica periódica o lactancia de rutina de bebés recién nacidos durante la hospitalización inicial;
10. la participación como piloto en cualquier carrera o prueba de velocidad organizada o programada o hacer pruebas de automóviles o cualquier vehículo motorizado en un autódromo o pista de carreras;
11. enfermedad mental o trastornos nerviosos;
12. alcoholismo o drogadicción; o
13. una lesión que sea resultado de un accidente de trabajo.

**Seguro contra accidentes**

Target ofrece un seguro grupal contra accidentes para sus miembros de equipo, su cónyuge o pareja de hecho y sus hijos. Todas las personas cubiertas recibirán la misma cantidad de beneficios. La cobertura grupal contra accidentes está diseñada para brindar cobertura contra las pérdidas resultantes de un accidente fuera del trabajo únicamente, sujeto a cualquier excepción. A continuación está una muestra de algunos de los beneficios a su disposición (por favor, consulte el SPD para obtener toda la información):

Seguro contra accidentes	Cantidad de la cobertura
Hospitalización inicial	\$1,500 por accidente
Hospitalización diaria	\$300 por día
Ambulancia terrestre	\$250 por accidente
Atención de urgencias	\$125 por accidente
Servicios de sala de emergencias	\$200 por accidente

No se pagarán beneficios por pérdida que sea, o haya sido causada, haya sido un factor o haya sido el resultado de:

1. una lesión sufrida antes de la fecha efectiva de la cobertura de la persona cubierta sujeto a la cláusula de incontestabilidad;
2. cualquier acto de guerra (sea declarada o no), participación en un disturbio, levantamiento o rebelión;
3. acciones o lesiones intencionalmente autoinfligidas;
4. cualquier infección bacteriana (excepto infecciones piógenas que ocurran junto con un corte o una herida accidentales, y como resultado de estos);
5. la participación en cualquier forma de aeronáutica, excepto como pasajero que paga la tarifa de un vuelo con licencia proporcionado por un transportista común que opere entre aeropuertos claramente establecidos;
6. participación en una ocupación ilegal o cometer o intentar cometer un delito grave;
7. la participación en cualquier carrera o prueba de velocidad organizada o programada o hacer pruebas de automóviles o cualquier vehículo en un autódromo o pista de carreras, incluyendo carreras de BMX;
8. hernia, incluyendo complicaciones debido a la hernia;
9. cualquier lesión sufrida o contraída como consecuencia de que la persona cubierta esté bajo la influencia de cualquier droga o sustancia tomada voluntariamente a través de cualquier medio, entre ellos, inhalación, a menos que se administre y se tome de acuerdo a lo recetado por un médico;
10. un error, accidente o negligencia durante un diagnóstico o tratamiento quirúrgico o procedimiento médicos; o
11. una lesión que sea resultado de un accidente de trabajo.

No están cubiertas las lesiones sufridas mientras la persona cubierta sea un miembro activo de las fuerzas armadas, navales o aéreas de cualquier país o combinación de países. Al recibir aviso o prueba de servicio de dichas fuerzas, devolveremos la porción proporcional de la prima pagada durante cualquier período de dicho servicio.

**Plan de beneficios en vigor del 1 de abril de 2017 al 31 de marzo de 2018**

**Elegibilidad inicial**

Los miembros de equipo elegibles pueden comprar seguros grupales para enfermedades críticas, hospitalización y contra accidentes. Las primas del seguro médico complementario las paga el miembro de equipo mediante deducciones de su nómina. No es necesaria la evidencia de asegurabilidad (EOI) para ninguna persona cubierta.

**Opciones de transferencia y continuación**

Su seguro grupal para enfermedades críticas es transferible. Esto significa que usted puede conservar (transferir) su cobertura si su seguro grupal para enfermedades críticas finaliza debido a:

- Jubilación
- Cese de empleo
- Licencias para ausentarse
- Pérdida de elegibilidad
- Cese de la política grupal

Para poder transferir la cobertura, deberá llenar y entregar el formulario Portability Election (Elección de transferencia), que se puede obtener llamando a Allstate Benefits al 888-282-2560. Debe presentar este formulario ante Allstate Benefits en un plazo de 31 días después de que termine su cobertura. La cobertura transferida finaliza cuando:

- la persona cubierta otra vez es elegible para el seguro de acuerdo con la póliza; o
- las primas del último día para la cobertura transferida han sido pagadas, sujeto al período de gracia;
- en relación con el seguro de los dependientes:
  - la fecha de la cobertura termina; o
  - la fecha en que su dependiente deja de ser un dependiente autorizado.

**Para obtener más información:**

Allstate Benefits	888-282-2560	<a href="http://www.targetpayandbenefits.com">www.targetpayandbenefits.com</a>
-------------------	--------------	--

**La cobertura de salud complementaria es proporcionada por el seguro de beneficio limitado.**

Este material es válido siempre y cuando la información siga vigente, pero en ninguna circunstancia después del 21 de octubre de 2019. La política tiene exclusiones y limitaciones y está asegurada por American Heritage Life Insurance Company (oficina matriz: Jacksonville, FL). Allstate Benefits es el nombre de mercadeo para American Heritage Life Insurance Company, una subsidiaria de la Allstate Corporation.